

# ERSTEIN

Bas-Rhin - France - Frankreich  
**MARCHE POPULAIRE INTERNATIONALE**

28<sup>ème</sup> RANDONNÉE DU SUCRE

MERCREDI 14 JUILLET 2010

CIRCUITS : 10 - 20 Km  
Parcours adapté

ORGANISÉE PAR

LES  
MARCHEURS  
DU  
SUCRE



**DNA**  
DIJON NATUREL

Membre de la FFSP N°F 336 - Visa FFSP N° 2010-67-49-2-M Internet: [www.ffsp.fr](http://www.ffsp.fr) / email: [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)



Les partenaires de la F.F.S.P.



Reconnue de mission d'utilité publique par arrêté N°012156 du 02.08.01 - Agrément ministériel national du 20.06.06

## INFORMATIONS AUX MARCHEURS

### PARGOURS

**10 ou 20 km et parcours adapté**  
sans difficultés à travers la campagne et les forêts.  
- Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le parcours.  
- Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.  
- Ne pas s'éloigner des sentiers balisés et respecter le code de la route.  
**La randonnée aura lieu par tous temps.**

### PARTICIPANTS

La randonnée est ouverte à tous, sans limitation d'âge. Les enfants de moins de 10 ans doivent être accompagnés.  
L'inscription à la randonnée vaut déclaration expresse de non contre-indication médicale et aptitude à participer à la marche.  
**L'organisateur décline toute responsabilité en cas de maladie, d'accident, vol ou perte.**

### DÉPART

**à la Maison des Oeuvres (salle St.Martin) - 9, quai du Couvent de 7 h à 14 h**

### ARRIVÉE

**jusqu'à 17 h**

### RÉCOMPENSES

Remise à partir de 14h.15  
- prix aux groupes de plus de 25 personnes  
- prix au marcheur le plus âgé (homme - femme)

### COTISATION

**1,80 €** inscription sans souvenir (tampon IVV)

### LICENCE DE PARTICIPATION

La licence de participation est délivrée au départ. Portant les timbres de contrôle, elle donne droit au tampon IVV sur les carnets de validation internationaux disponibles à l'arrivée.

### INSCRIPTIONS DES GROUPES

**Mme HEYM Marguerite, 7a rue de la Digue - 67150 ERSTEIN**  
**Tél. 03 88 98 12 24**

### RENSEIGNEMENTS

**Mme ADOLF Monique - 67150 ERSTEIN**  
**Tél. 03 88 98 17 48**

### RAVITAILLEMENT

**Boissons et collations gratuites au 1<sup>er</sup> contrôle.**  
Autres postes de ravitaillement payants.  
Possibilité de restauration à l'arrivée.

### ASSURANCE

La F.F.S.P. est garantie en responsabilité civile par GROUPAMA.

### SECOURISME

**SAMU : 15 - POMPIERS : 18 - URGENCES : 112**

## INFORMATIONEN AN DIE TEILNEHMER

### STRECKE

**10 oder 20 km** ohne besondere Schwierigkeiten. Angepasste Strecke durch Wald und Feld. Rauchen und offenes Feuer ist auf der Strecke verboten. Hunde müssen an der Leine geführt werden. **Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt.**

### TEILNEHMER

Alle ohne Ausnahme.  
Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung Erwachsener.

### START

**im Vereinshaus Saint Martin - 9 quai du Couvent  
von 7 Uhr - 14 Uhr**

### ZIEL

**bis 17 Uhr**

### BELOHNUNGEN

Offizielle Überreichung ab 14 Uhr 15  
- für alle eingeschriebenen Gruppen über 25 Personen  
- für der älteste Teilnehmer (Herr - Dame)

### STARTGEBÜHR

**1,80 €** nur IVV Abzeichen

### BEITRAGSKARTE

werden am Start ausgeteilt

### ANMELDUNG DER GRUPPEN

**Mme HEYM Marguerite, 7a rue de la Digue - 67150 ERSTEIN  
Tél. 03 88 98 12 24**

### AUSKUNFT

**Mme ADOLF Monique - 67150 ERSTEIN  
Tél. 03 88 98 17 48**

### VERPFLICHTUNG

Jeder Teilnehmer mit Startkarte erhält kostenlos am ersten Kontroll, Getränke und einen kleinen Imbiss. Am Ziel ist für Essen und Trinken gesorgt.

### VERSICHERUNG

Die Veranstaltung ist gegen Haftpflichtansprüche gegenüber Dritter über die FFSP versichert, lehnt aber jede Verantwortung bei Unfall, Krankheit oder Diebstahl ab.

### SANITÄTSDIENST

**SAMU : 15 - POMPIERS : 18 - URGENCES : 112**





**Auto, Habitation,  
Complémentaire Santé,  
Epargne, Prévoyance...**

**Besoin  
d'une  
assurance ?**

☎ **Groupamafil**  
**03 88 188 188**  
[www.groupama.fr](http://www.groupama.fr)



**Toujours là pour moi.**

Caisse régionale d'Assurance Mutuelle Agricole Groupama. Entreprise régie par le Code des assurances. 03/2010. Illustration : ODEKA agence Christophe, Jumprance. \*Votre Assureur est intermédiaire en opérations de banque de Groupama Banque.

Imprimé par Groupama Alsace / Ne pas jeter sur la voie publique

**MARCHE POPULAIRE INTERNATIONALE DE NUIT**

**LES MARCHEURS DU SUCRE**  
vous invitent à la 19<sup>ème</sup> édition de la

*Marche  
de la Saint Nicolas*



**samedi 11 décembre 2010 à Erstein**

**Marche de 10 km sonorisée et illuminée**  
Départ: 15h à 20h - Maison des Œuvres (*Salle St.Martin*)  
Arrivée: jusqu'à 23 h à la salle Hérinstein

Parcours à travers les ruelles du vieux Erstein,  
puis par des sentiers balisés par des lanternes,  
qui vous mèneront en pleine forêt pour y découvrir  
l'ambiance féerique des spectacles illuminés.

En 2008, vous avez été plus de 5000 participants !

**Renseignements : 03 88 98 12 24 ou 03 88 98 17 48**